

Giunti ad innesto rapido per raffreddamento stampi.

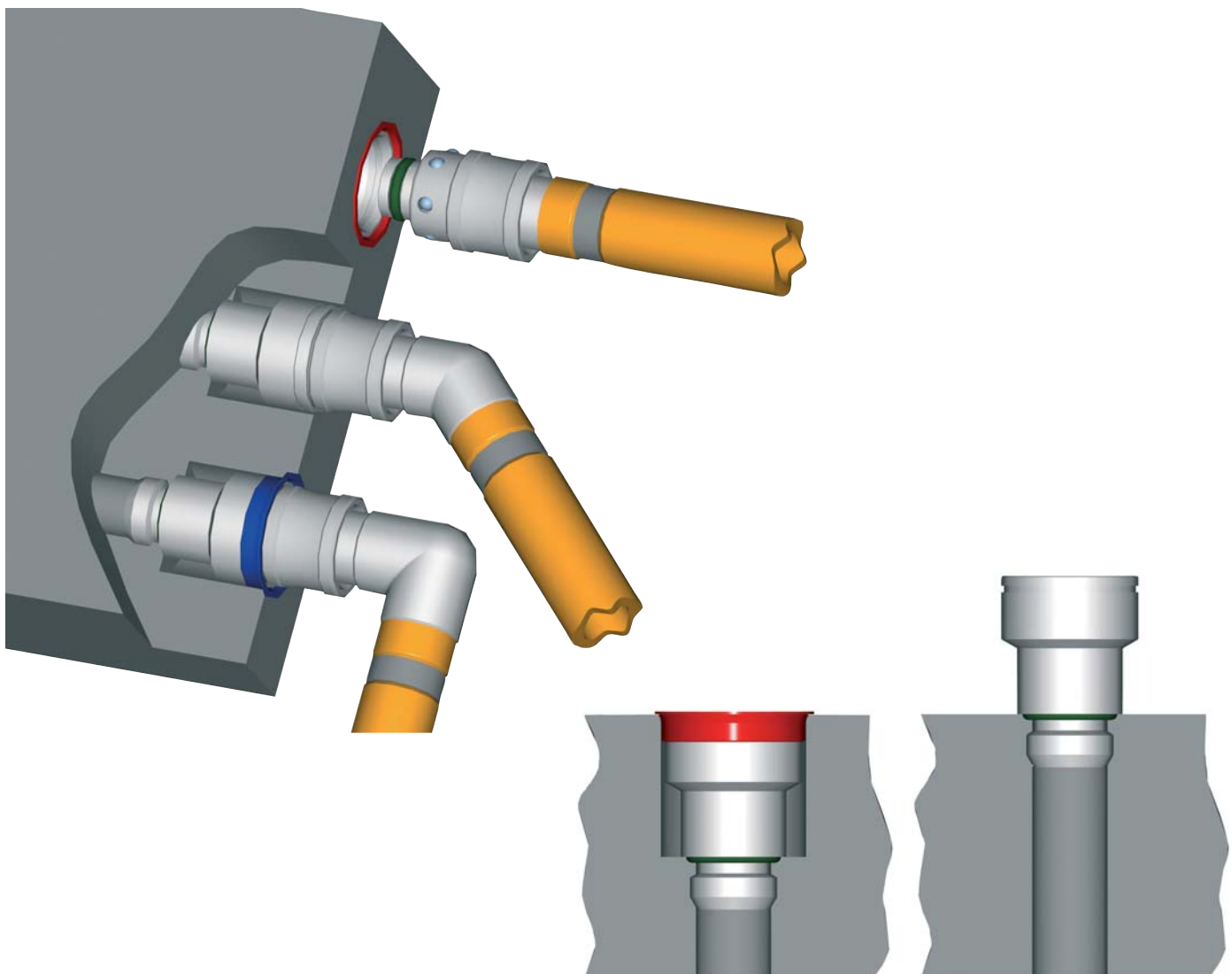
*Quick Couplings for
Molding cooling.*

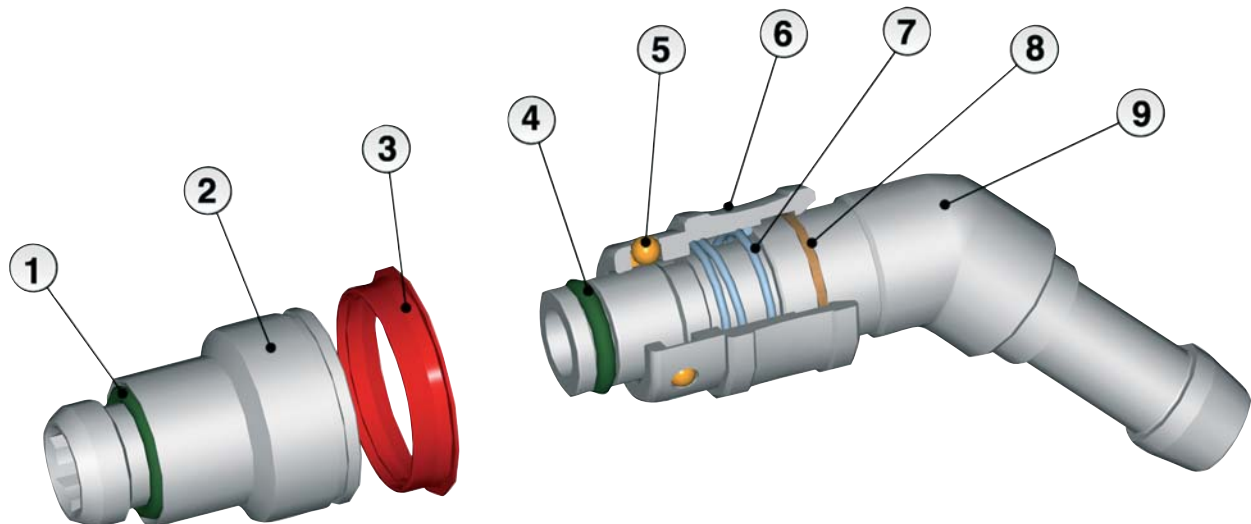
Serie 410-510 DN8

Serie 420-520 DN12

I giunti di questa serie, sono stati progettati per essere utilizzati nel collegamento dei circuiti di raffreddamento degli stampi per iniezione plastica. La loro particolare struttura comporta ingombri ridotti e consente l'innestaggio con una sola mano.

These couplings are designed to be connected with cooling systems of plastic injection moldings. They have a particular structure that assures reduced size and allows coupling using a single hand.



Caratteristiche Tecniche | Technical Characteristics

Materiali e Componenti | Component Parts and Materials

1 Guarnizione O-Ring in FKM	1 FKM O-Ring seal
2 Presa in ottone nichelato	2 Nickel-plated brass socket
3 Anello in PA66	3 PA66 ring
4 Guarnizione O-Ring in FKM	4 FKM O-Ring seal
5 Sfera in acciaio AISI 420	5 Steel AISI 420 ball
6 Ghiera in ottone nichelato	6 Nickel-plated brass sleeve
7 Molla in acciaio AISI 302	7 Steel AISI 302 spring
8 Seeger in bronzo	8 Bronze seeger
9 Corpo in ottone nichelato	9 Nickel-plated brass body

Temperature e pressioni:

Pressioni e temperature sono determinate dal tipo di tubo impiegato, pertanto tali valori sono da definirsi in base alle caratteristiche del tubo stesso.

I valori riguardano quindi esclusivamente i componenti da noi prodotti.

Temperature and pressures:

The working pressures and working temperatures depend on the type of tube used; therefore the values must be determined in accordance with the tube's features. The following values apply only to our products.

Pressioni | Pressures

Pressione massima / Maximum pressure: 15 bar (1.5 MPa)

Temperature | Temperatures

Temperatura minima / Minimum temperature: 0 °C
Temperatura massima / Maximum temperature: +110° C

***NB: CON ANELLO DI RICONOSCIMENTO ART. 513 - 523
 SENZA ANELLO DI RICONOSCIMENTO +200°C**

***NB: WITH IDENTIFICATION RING ART. 513 - 523
 WITHOUT IDENTIFICATION RING: +200°C**

Filettature | Threads

Gas cilindrica conforme ISO 228 / Parallel gas in conformity with ISO 228.

Tubi di collegamento | Connection Tubes

**Tubi in materiale plastico, lineari o spiralati;
 tubi in gomma.**

Flexible tubes in plastic and rubber.

Fluidi compatibili | Fluids

Acqua, acqua refrigerata, olio.
Water, cooling water, oil.